

Promenade à vélo dans le Parc naturel régional du Gâtinais français

CIRCUIT DES ARTISTES

DÉPARTS DE MILLY-LA-FORÊT : Parking de la Chapelle Saint-Blaise des Simples (rue de l'Amiral de Gravelle)

3

Le Parc naturel régional DU GÂTINAIS FRANÇAIS

69 communes composent le Parc naturel régional du Gâtinais français : un territoire à découvrir sans modération... mais avec considération, car les milieux naturels sont fragiles, la faune et la flore comportent souvent des espèces sensibles que nous nous devons de respecter au fil de nos promenades.

Le Parc du Gâtinais français se fonde sur une entité historique, quand le grand Gâtinais s'est partagé entre le Gâtinais orléanais, plus au sud, et le Gâtinais fran-

çais, dans les limites de l'ancien Royaume de France.

Son originalité, il la puise dans ses paysages contrastés : les bois et forêts couvrent plus du tiers du territoire et s'imbriquent avec les terres agricoles, le sous-sol est composé de sable et de grès. Le Parc naturel régional du Gâtinais français mérite bien son surnom de « Pays des mille clairières et du grès » !

Tous ces éléments ont favorisé l'apparition de cultures particulières : plantes médicinales, orge brassicole, cresson, miel, safran...

Les Parcs naturels régionaux s'organisent autour d'un projet concerté de développement durable, pour protéger et mettre en valeur de grands espaces ruraux habités. 54 Parcs couvrent aujourd'hui 15 % du territoire français.



LA CHARTE DU RANDONNEUR À VÉLO

Respectons-nous ! Les circuits proposés privilégient les chemins ruraux pour une découverte des paysages du Parc naturel régional du Gâtinais français. Vous pourrez y rencontrer d'autres usagers, comme des piétons, des cavaliers, des agriculteurs ou des chasseurs (se renseigner auprès des Mairies pour les périodes de chasse).

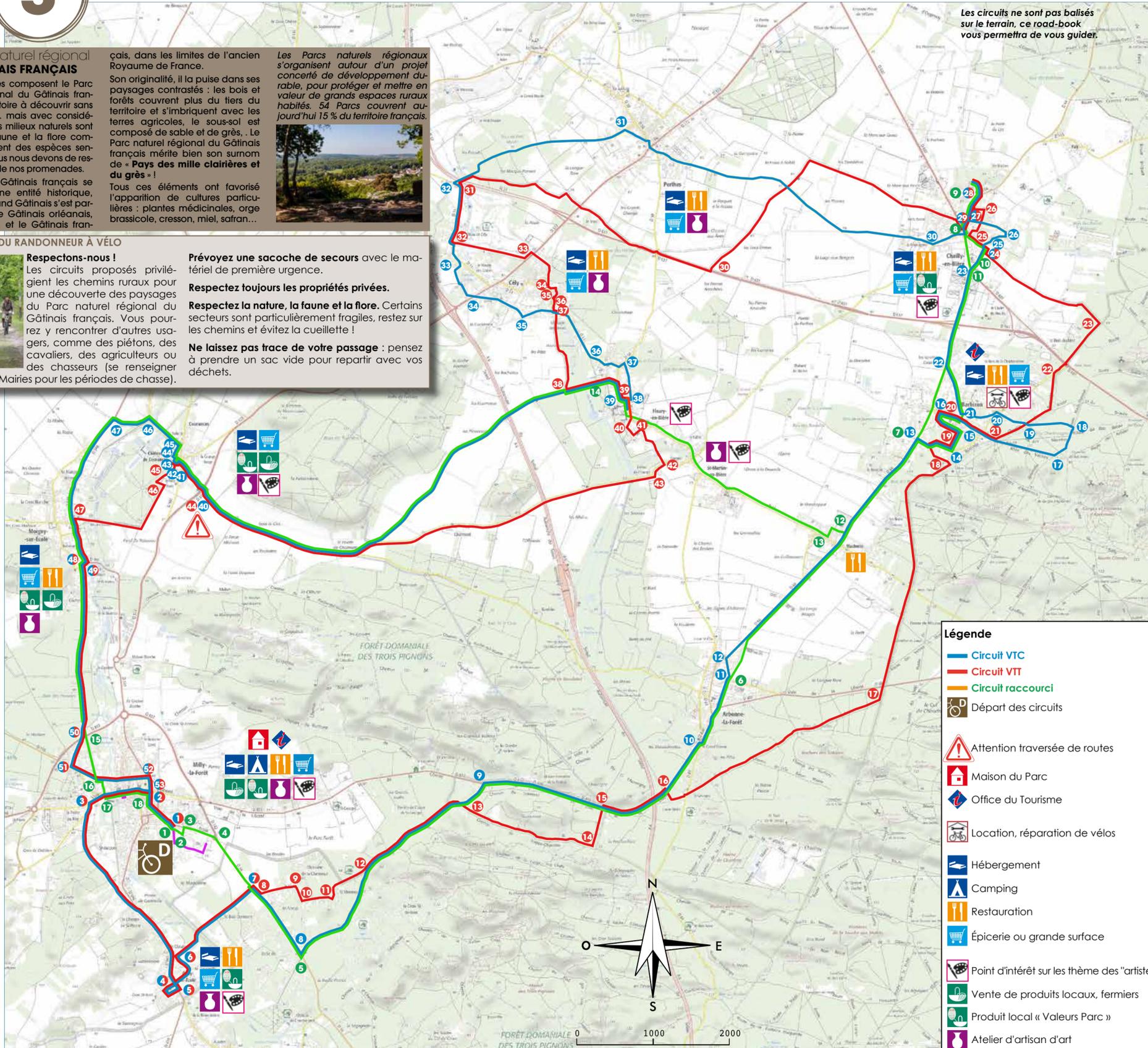
Prévoyez une sacoche de secours avec le matériel de première urgence.

Respectez toujours les propriétés privées.

Respectez la nature, la faune et la flore. Certains secteurs sont particulièrement fragiles, restez sur les chemins et évitez la cueillette !

Ne laissez pas trace de votre passage : pensez à prendre un sac vide pour repartir avec vos déchets.

Les circuits ne sont pas balisés sur le terrain, ce road-book vous permettra de vous guider.



Circuit VTC

Sur routes et chemins tracés
54 km - Facile
4h sans arrêt, 6h30 avec pause déjeuner et visites

- 1 Milly-la-Forêt : sortir du parking de la Chapelle Saint-Blaise des Simples (rue de l'Amiral de Gravelle) à gauche vers le centre de Milly-la-Forêt. Pour visiter la Chapelle Saint-Blaise des Simples : à l'intersection prendre la 1^{ère} à gauche (rue de la Chapelle Saint-Blaise) jusqu'à l'intersection avec la rue de l'Amiral de Gravelle. Prendre à droite. Pour visiter le Conservatoire des Plantes : continuer sur la rue de l'Amiral de Gravelle puis prendre à gauche sur le chemin de Chambergeot. Revenir en direction du centre de Milly-la-Forêt. À l'intersection, continuer tout droit (rue Jean Cocteau) puis prendre la 2^e à droite : place du Marché.
- 2 Intersection rue Langlois, tourner à gauche. Possibilité de visiter l'Espace culturel Paul Bédou et la Maison Jean Cocteau.
- 3 Continuer rue Saint-Pierre en longeant le lavoir de la Bonde et le Château de Milly puis tourner à gauche (rue de Châtillon) et continuer tout droit jusqu'à Oncy-sur-École (Grande-Rue).
- 4 Tourner à gauche sur la rue de l'Église (Ferme du Clos d'Artois, production de menthe poivrée de Milly) puis à gauche sur le chemin du Clos d'Artois et tout de suite à gauche sur la rue Lantara.
- 5 Maison Lantara où est né le peintre. Remonter la Grande-Rue puis prendre la première à droite sur (rue du Général Leclerc).
- 6 Tourner à droite (chemin de Noisy) jusqu'à l'intersection avec la D16 (route de Nemours).
- 7 Tourner à droite sur la route de Nemours.
- 8 Tourner à gauche sur la route des Grandes Vallées.
- 9 À l'intersection avec la D834 (route de Fontainebleau), tourner à droite et continuer jusqu'à Arbonne-la-Forêt.
- 10 Au rond-point, prendre la deuxième sortie (avenue de la Libération).
- 11 Tourner à gauche sur la rue Neuve.
- 12 À l'intersection, tourner à droite sur la route de Barbizon. Continuer jusqu'à Barbizon.
- 13 Tourner à droite sur la rue de la Planté Rabot, continuer sur la rue Jean-Baptiste-Georges Gassies.
- 14 Tourner à gauche sur la rue Jean-Baptiste Comble.
- 15 Tourner à gauche sur la rue Théodore Rousseau.
- 16 Rejoindre la Grande-Rue, prendre à droite. Possibilité de visiter le Musée départemental de l'École de Barbizon-Auberge Ganne, la Maison Théodore Rousseau, la Maison-Atelier Jean-François Millet et l'Hôtelierie du Bas-Bréau.
- 17 Continuer sur l'Allée des Vaches jusqu'à l'intersection avec la route des Ventés Alexandre. Tourner à gauche et rejoindre la route Marie-Thérèse sur la gauche.
- 18 Tourner à gauche sur la route du Bas-Bréau.
- 19 Prendre en face sur le chemin des Mazettes.
- 20 Emprunter la rue Antoine Barye sur la gauche.
- 21 Au rond-point, prendre la première sortie (rue du Chemin de la Messe).
- 22 Tourner à droite sur la rue du 23 Août 1945. Plaine de l'Angélys.
- 23 À l'intersection entre la D64 et la D607, continuer tout droit sur la route de Barbizon puis la rue du Four à Chaux.
- 24 Tourner à gauche place Chamailard sur la rue Chamailard.
- 25 Tourner à droite sur la rue du Presbytère.
- 26 Tourner à gauche sur la rue des Bourdettes.
- 27 Tourner à droite sur la rue de Melun.
- 28 Tourner à gauche sur le chemin de Villiers. Possibilité de visiter le cimetière de Chailly qui abrite les tombes des peintres Jean-François Millet et Théodore Rousseau et, à l'entrée, au pied de la stèle d'une artiste, l'œuvre des Ébreché.e.s, artistes en résidence en 2018 et 2019. Faire demi-tour et rejoindre la rue de Melun.
- 29 À l'intersection avec la route de Paris, tourner à gauche.
- 30 Traverser la route de Paris pour rejoindre la rue des Tilleuls. Continuer jusqu'à Perthes-en-Gâtinais.
- 31 Tourner à gauche sur la rue du Grand Moulin.
- 32 Tourner à gauche sur la rue de Saint-Germain.
- 33 Tourner à droite à l'intersection entre la rue du Bois Baudoin et le chemin de la Fontaine Saint-Marc.
- 34 Suivre le chemin de la Noirrolle.
- 35 Prendre la première à gauche et traverser la route de Milly pour rejoindre la rue Édouard Goerg. Continuer tout droit sur la rue de la Range.
- 36 Tourner à gauche sur la rue du Fief, la rue du Loricard et la rue de l'Armoise.
- 37 Tourner à gauche sur l'avenue des Sorbiers.
- 38 Tourner à droite sur la rue Passeraux.
- 39 Remonter la rue du Cardinal Richelieu puis tourner à droite sur la rue du Rebas. Continuer tout droit jusqu'à Courances.

Circuit VTT

Hors de sentiers battus
55 km - Facile
4h, sans arrêt, 6h30 avec pause déjeuner et visites

- 1 Milly-la-Forêt : sortir du parking de la Chapelle Saint-Blaise des Simples (rue de l'Amiral de Gravelle) à gauche vers le centre de Milly-la-Forêt. Pour visiter la Chapelle Saint-Blaise des Simples : à l'intersection prendre la 1^{ère} à gauche (rue de la Chapelle Saint-Blaise) jusqu'à l'intersection avec la rue de l'Amiral de Gravelle. Prendre à droite. Pour visiter le Conservatoire des Plantes : continuer sur la rue de l'Amiral de Gravelle puis prendre à gauche sur le chemin de Chambergeot. Revenir en direction du centre de Milly-la-Forêt. À l'intersection, continuer tout droit (rue Jean Cocteau) puis prendre la 2^e à droite : place du Marché.
- 2 Intersection rue Langlois, tourner à gauche. Possibilité de visiter l'Espace culturel Paul Bédou et la Maison Jean Cocteau.
- 3 Continuer rue Saint-Pierre en longeant le lavoir de la Bonde et le Château de Milly puis tourner à gauche (rue de Châtillon) et continuer tout droit jusqu'à Oncy-sur-École (Grande-Rue).
- 4 Tourner à gauche sur la rue de l'Église (Ferme du Clos d'Artois, production de menthe poivrée de Milly) puis à gauche sur le chemin du Clos d'Artois et tout de suite à gauche sur la Rue Lantara.
- 5 Maison Lantara où est né le peintre. Remonter la Grande-Rue puis prendre la première à droite sur (rue du Général Leclerc).
- 6 Tourner à droite (chemin de Noisy) jusqu'à l'intersection avec la D16 (route de Nemours).
- 7 Tourner à droite sur la route de Nemours.
- 8 Tourner à gauche sur le chemin du Gros Poirier.
- 9 Tourner à droite sur le chemin du Petit Mont Solu.
- 10 Tourner à gauche sur l'impassé du Grand.
- 11 Tourner à gauche au Hameau du Montois.
- 12 Longer le Camping de la Musardière et rejoindre la route des Grandes Vallées.
- 13 Tourner à droite sur le chemin de la Trappe Charrette.
- 14 Tourner à gauche sur le chemin de la Borne à l'Enfant.
- 15 Tourner à droite sur route de Milly.
- 16 Tourner à droite sur le chemin de Milly et le suivre jusqu'au chemin de Bornage.
- 17 Tourner à gauche sur la rue de la Planté Rabot, continuer sur la rue Jean-Baptiste-Georges Gassies.
- 18 Tourner à gauche sur la rue Jean-Baptiste Comble.
- 19 Tourner à gauche sur la rue Théodore Rousseau.
- 20 Rejoindre la Grande-Rue, tourner à droite. Possibilité de visiter le Musée départemental de l'École de Barbizon-Auberge Ganne, la Maison Théodore Rousseau, la Maison-Atelier Jean-François Millet et l'Hôtelierie du Bas-Bréau.
- 21 Continuer sur la Grande-Rue jusqu'à rejoindre le chemin de Bornage, sur la gauche.
- 22 Au rond-point, continuer tout droit sur les chemins de Barbizon à Samoïs et à Brolles.
- 23 Tourner à gauche à l'intersection avec la route Tournaute du Cuvier Châtillon. Possibilité d'admirer le point de vue du Camp de Chailly, en tournant à droite puis revenir sur ses pas pour reprendre le circuit.
- 24 Suivre la route tournaute du Cuvier Châtillon et la rue des Thibault pour arriver Place Chamailard puis prendre à gauche sur la rue Chamailard.
- 25 Tourner à droite sur la rue du Presbytère et continuer sur la rue de Fay.
- 26 Tourner à gauche sur le sentier Square Jean Monnet qui débouche sur la rue de Melun.
- 27 Tourner à droite sur la rue de Melun.
- 28 Tourner à gauche sur le chemin de Villiers. Possibilité de visiter le cimetière de Chailly qui abrite les tombes des peintres Jean-François Millet et Théodore Rousseau et, à l'entrée, au pied de la stèle d'une artiste, l'œuvre des Ébreché.e.s, artistes en résidence en 2018 et 2019. Faire demi-tour et rejoindre la rue de Melun.
- 29 À l'intersection avec la route de Paris, tourner à droite, puis à gauche sur la rue François Desportes.
- 30 Continuer sur le chemin de Saint-Sauveur puis tourner à gauche sur le chemin aux Vaches.
- 31 Tourner à gauche à l'intersection au niveau de la station d'épuration sur la route de Saint-Germain.
- 32 Prendre l'allée du Parc sur la gauche.
- 33 Tourner à gauche sur la route de Melun puis à droite sur la rue de la Charbonnière.
- 34 À l'intersection avec la rue de la Salle, tourner à gauche sur la rue de Fleury puis tourner à droite sur la rue de l'Église.
- 35 Tourner à gauche sur la route de Fontainebleau.
- 36 Tourner à droite sur le chemin des Patis.
- 37 Tourner à gauche sur la rue du Rebas.
- 38 Tourner à droite sur la rue du Cardinal Richelieu.
- 39 Tourner à droite sur la rue Cosme Claude. Château de Fleury-en-Bière.
- 40 Tourner à droite sur la rue Montperret.
- 41 Tourner à droite sur la rue Bignon.
- 42 Tourner à droite sur la rue des Sources.
- 43 Tourner à droite sur la route de Beaudelut, continuer tout droit jusqu'à Courances.
- 44 ATTENTION TRAVERSÉE DE LA D372 pour rejoindre la rue de la Borde.
- 45 Tourner à gauche sur la rue de l'Église. Église et lavoir de Courances.
- 46 Remonter la rue du Petit-Paris en direction de la mairie puis tourner à gauche sur la rue du Moulin.
- 47 Tourner à droite sur la rue de l'Abreuvoir.
- 48 Tourner à gauche sur la rue du Château. Jardins et château de Courances.
- 49 Tourner à gauche en longeant le Château.
- 50 À l'intersection, tourner à gauche sur la piste cyclable. Rejoindre Moigny-sur-École. Église Saint-Denis.
- 51 Continuer sur Grande Rue.
- 52 Tourner à gauche sur la rue de Moissy.
- 53 Tourner à droite sur la rue de Cochet et rejoindre la piste cyclable qui mène à Milly-la-Forêt. Le Cyclop.
- 54 Traverser la rocade nord, prendre chemin de Moigny.
- 55 Tourner à gauche sur la rue Léopold Bedu.
- 56 Au rond-point, prendre la 1^{ère} sortie (av. de Ganay).
- 57 Longer de nouveau la halle, place du Marché puis tourner à gauche sur la rue Jean Cocteau. À l'intersection, continuer tout droit sur la rue de la Chapelle Saint-Blaise et rejoindre le parking.

Circuit raccourci

45 km - Facile
3h, sans arrêt, 5h30 avec pause déjeuner et visites

- 1 Départ au parking de la Chapelle Saint-Blaise.
- 2 Suivre la rue Jean Moulin puis prendre à gauche pour rejoindre la route de Nemours.
- 3 Tourner à droite sur la route de Nemours
- 4 Au rond-point, prendre la première sortie et suivre la route de Nemours
- 5 Reprendre le circuit VTC à partir du 6 jusqu'au 10
- 6 Continuer tout droit sur rue Neuve puis rue de Macherin.
- 7 Reprendre le circuit VTC à partir du 13 jusqu'au 24
- 8 Continuer jusqu'à la place du Général Leclerc. Tourner à droite sur l'avenue de Fontainebleau puis tourner à droite sur la rue de Melun.
- 9 Tourner à gauche sur le chemin de Villiers 28
- 10 Faire demi-tour et rejoindre la rue de Melun. À l'intersection avec la route de Paris, tourner à gauche.
- 11 À l'intersection avec la D64, tourner à gauche et continuer tout droit jusqu'à Macherin.
- 12 Tourner à droite sur la rue des Alois puis emprunter le passage du Marchais sur la gauche.
- 13 Tourner à droite sur la rue des Plantes et continuer tout droit jusqu'à Fleury-en-Bière 38
- 14 Reprendre le circuit VTC à partir du 39 jusqu'au 48
- 15 Prendre rue Pasteur.
- 16 Tourner à gauche sur la rue Léopold Bedu puis à droite sur la rue Saint Laurent.
- 17 Tourner à gauche sur la rue Saint-Pierre, continuer sur Grande Rue.
- 18 Traverser la place du marché pour rejoindre le point de départ.
- 27 Tourner à droite sur la rue de Melun.
- 28 Tourner à gauche sur le chemin de Villiers. Possibilité de visiter le cimetière de Chailly qui abrite les tombes des peintres Jean-François Millet et Théodore Rousseau et, à l'entrée, au pied de la stèle d'une artiste, l'œuvre des Ébreché.e.s, artistes en résidence en 2018 et 2019. Faire demi-tour et rejoindre la rue de Melun.
- 29 À l'intersection avec la route de Paris, tourner à droite, puis à gauche sur la rue François Desportes.
- 30 Continuer sur le chemin de Saint-Sauveur puis tourner à gauche sur le chemin aux Vaches.
- 31 Tourner à gauche à l'intersection au niveau de la station d'épuration sur la route de Saint-Germain.
- 32 Prendre l'allée du Parc sur la gauche.
- 33 Tourner à gauche sur la route de Melun puis à droite sur la rue de la Charbonnière.
- 34 À l'intersection avec la rue de la Salle, tourner à gauche sur la rue de Fleury puis tourner à droite sur la rue de l'Église.
- 35 Tourner à gauche sur la route de Fontainebleau.
- 36 Tourner à droite sur le chemin des Patis.
- 37 Tourner à gauche sur la rue du Rebas.
- 38 Tourner à droite sur la rue du Cardinal Richelieu.
- 39 Tourner à droite sur la rue Cosme Claude. Château de Fleury-en-Bière.
- 40 Tourner à droite sur la rue Montperret.
- 41 Tourner à droite sur la rue Bignon.
- 42 Tourner à droite sur la rue des Sources.
- 43 Tourner à droite sur la route de Beaudelut, continuer tout droit jusqu'à Courances.
- 44 ATTENTION TRAVERSÉE DE LA D372 pour rejoindre la rue de la Borde.
- 45 Tourner à gauche sur la rue de l'Église. Église et lavoir de Courances, jardins et château de Courances.
- 46 Descendre la rue du Petit Paris puis prendre la 1^{ère} à droite puis encore à droite. Traverser la passerelle pour rejoindre Moigny-sur-École par la rue du Moulin. Moulin Gauffin, lavoir et église Saint-Denis.
- 47 Tourner à droite sur la Grande-Rue.
- 48 Tourner à droite sur la rue de Moissy.
- 49 Tourner à droite sur la rue de Cochet et rejoindre la piste cyclable qui mène à Milly-la-Forêt. Le Cyclop.
- 50 Traverser la rocade nord, prendre chemin de Moigny.
- 51 Tourner à gauche sur la rue Léopold Bedu.
- 52 Au rond-point, prendre la 1^{ère} sortie (av. de Ganay).
- 53 Longer de nouveau la halle, place du Marché puis tourner à gauche sur la rue Jean Cocteau. À l'intersection, continuer tout droit sur la rue de la Chapelle Saint-Blaise et rejoindre le parking.

Extrait de carte issue de la Série Bleue © IGN - 2020 - Autorisation n° 80-2002 - Photos : ©Marie-Ly Hagenmüller/Anelis, ©Conservatoire des Plantes de Milly, ©Aurélien Petit, ©Régis Girmon, ©Communes de Barbizon et Chailly-en-Bière. Mise en page : Fabienne Coté/PA&F - Impression : Imprim'Ingruy.



RESTAURATION

Milly-la-Forêt
Au Passé Retrouvé <p>1 boulevard Félix Eboué • 01 64 98 81 82</p>
Aux Saveurs du Gâtinais <p>3 place du Marché • 01 64 98 82 49</p>
Le Bacchus (bar-brasserie) <p>53 rue Langlois • 01 64 98 78 50</p>
Colliano (cuisine italienne) <p>61 rue Langlois • 06 19 42 08 82</p>
Café de l'Hotel de Ville (bar-brasserie) <p>2 rue Grande • 01 64 98 80 46</p>
Chef Chen (traiteur asiatique) <p>Place du Marché • 09 80 99 76 88</p>
Chez Marcus <p>32 Grande Rue • 01 64 85 69 31</p>
Les Coqs <p>24 place du Marché <p>01 64 98 58 58 • www.lescoqs.fr</p></p>
Le Cygne <p>23 place du Marché • 01 64 98 80 48</p>
La Crêperie de Milly <p>41 place du Marché • 01 64 98 63 49</p>
Don Camillo Pizza (pizza à emporter) <p>37 rue Grande • 01 64 98 76 16</p>
Istanbul Restaurant (vente à emporter) <p>34 rue Jean Cocteau • 01 64 98 66 11</p>
La Menara (spécialités marocaines) <p>20 Grande rue • 01 64 98 92 92</p>
Milly Sushi <p>6 place du Marché • 01 64 98 68 48</p>
Nonna Lina (spécialités italiennes) <p>6 Grande rue • 01 64 98 09 33</p>
L'Orphée (bar-brasserie) <p>55 place du Marché • 01 64 98 81 81</p>
Piazzetta <p>14 route de Bouigny • 01 69 13 01 24</p>
Wine Bar & Grill <p>2-4 rue Farnault • 01 64 98 30 50</p>

Oncy-sur-École
Auberge des Trois Pignons (cuisine polonaise) <p>2 Grande-Rue • 01 64 93 85 42</p>
Le Kiosque à pizzas <p>Intermarché • Grande-Rue • 01 69 90 08 59</p>

Saint-Martin-en-Bière
La Piano Toqué <p>1 rue des Longues Raies, Macherin • 01 64 09 72 75</p>

Barbizon
L'Angelo (cuisine italienne) <p>31 Grande-Rue • 01 60 68 93 18</p>
L'Art de la table <p>16 Grande-Rue • 01 64 14 98 75</p>
La Bohème <p>35 Grande-Rue • 01 60 66 48 65</p>
La Caverne des Brigands <p>Allée aux Vaches • 01 64 14 90 56</p>
La Clé d'Or <p>73 Grande-Rue • 01 60 66 40 96</p>
La Crêperie Barjole <p>61 Grande-Rue • 01 60 66 41 29</p>
L'Ermitage Saint-Antoine <p>51 Grande-Rue • 01 64 81 96 96</p>
Le Gaulois sur le Grill <p>64 bis Grande-Rue • 01 64 52 35 04</p>
L'Hôtellerie du Bas-Bréau/Le Bistrot du Bas-Bréau <p>22 Grande-Rue • 01 60 66 40 05</p>
Les Pléiades <p>21 Grande-Rue • 01 60 66 40 25</p>
Le Relais de Barbizon <p>2 avenue Charles de Gaulle • 01 60 66 40 28</p>
Le Royal Barbizon <p>50 Grande-Rue • 01 60 66 25 98</p>

Chailly-en-Bière
Les Paniers de Nicolas <p>2 route de Fontainebleau • 06 81 97 44 10</p>
Le Chalet du Moulin, immortalisé par Millet et d'autres peintres célèbres de Barbizon <p>16 bis route de Fontainebleau • 01 64 38 02 67</p>
Le Tourne-Bride <p>26 rue de Melun • 01 60 69 24 07</p>

Perthes-en-Gâtinais
L'Atelier de la Pizza <p>4 rue de Melun • 01 64 38 42 38</p>

Cély-en-Bière
La Célysienne (pizzeria) <p>44 route de Fontainebleau • 01 72 83 23 49</p>
l'Émeraude (golf de Cély) <p>6 route de Saint-Germain • 01 64 38 63 68</p>

Moigny-sur-École
Le Petit Moigny <p>53 Grande-Rue • 01 64 98 09 35</p>

RAVITAILLEMENT
Milly-la-Forêt
BOULANGERIES, PÂTISSERIES
Au Four au Moulin • 31 pl. du Marché • 01 64 98 95 25 <p>Au Pavé de la halle • 4 pl. du Marché • 01 64 98 8155 <p>Lefèvre • 53 place du Marché • 01 64 98 81 65 <p>Chez le Meunier • ZA du Chânet • 09 63 58 08 31</p></p></p>
ÉPICERIE
Coccimarket • 5 pl. du Marché • 01 64 98 60 83
SUPÉRETTE
Franprix • 49 place du Marché • 01 64 57 49 72
SUPERMARCHÉ
Carrefour Market • ZA du Chânet • 01 64 98 98 40
MARCHÉ • Jeudi après-midi , place du Marché

Oncy-sur-École
SUPERMARCHÉ
Intermarché • Grande-Rue • 01 64 98 73 32
Barbizon
BOULANGERIES, PÂTISSERIES
La Galerie des Pains • 70 Gde-Rue • 01 60 66 40 59 <p>Aux Délices • rte Nationale • 09 66 93 50 96</p>
ÉPICERIE • 68 Grande-Rue • 01 60 66 40 59
Chailly-en-Bière
BOULANGERIE, PÂTISSERIE
Au Four Au Moulin • 5 rte de Paris • 01 64 09 75 56
SUPÉRETTE • Rue de Melun
Perthes-en-Gâtinais
BOULANGERIE, PÂTISSERIE
Rapid Market • 1 rue de Melun • 01 60 66 10 44
BOUCHERIE • Rue du Docteur Siffre
MARCHÉ • Vendredi matin , près de la Mairie

Cély-en-Bière
ÉPICERIE de la Forge <p>16 rue de la Mairie • 01 60 66 82 61</p>

Courances
BOULANGERIE-PÂTISSERIE
Les Papilles • 11 Grande-Rue • 01 64 98 42 60

Moigny-sur-École
ÉPICERIE
Le Petit Moigny • 53 Grande-Rue • 01 64 98 09 35

AUTOUR DU VÉLO • CYCLES LEKEUSS <p>63 rue Gabriel Séaille • 77630 Barbizon <p>Spécialiste en VTT, route et vélos électriques. <p>Réparation, location, vente. <p>Lundi de 14h à 19h, Mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi de 10h à 19h. <p>Fermé le dimanche.</p></p></p></p></p>
--

TERROIR
Milly-la-Forêt
MENTHE POIVRÉE DE MILLY, PLANTES AROMATIQUES ET MÉDICINALES
L'Herbier de Milly-la-Forêt <p>16 pl. du Marché • 01 64 98 92 39 • www.herbier.com</p>
Millymenthe <p>35 place du Marché • 01 64 98 80 87</p>
Conservatoire National des Plantes à parfums, Médicinales, Aromatiques et Industrielles <p>Rte de Nemours • 01 64 98 83 77 • www.cnpmai.net</p>
VOLAILLES ET OEUFS
L'Orée de Milly (poules gâtinaises) <p>36 bis route de Fontainebleau <p>06 01 63 03 43 • www.loreedemilly.fr</p></p>

Oncy-sur-École
MENTHE POIVRÉE DE MILLY, PLANTES AROMATIQUES ET MÉDICINALES
Ferme du Clos d'Artois • 4 rue de l'Église <p>01 64 98 50 57 ou 06 88 45 56 79 (sur rdv)</p>
Chailly-en-Bière
FRUITS ET LÉGUMES
La Ferme Chaillotine • 82 rte de Paris • 06 83 99 90 35
Courances
CRESSON DE FONTAINE BIO
Le Moulin du Ruisseau, Cyril Taillebus <p>D948 • 01 64 98 07 13</p>
FRUITS ET LÉGUMES BIO
La Boutique des Jardins de Courances <p>Rue du Moulin • 07 69 20 63 84</p>
Moigny-sur-École
CRESSON DE FONTAINE
Le Moulin du Ruisseau, Cyril Taillebus <p>D948 • 01 64 98 07 13</p>
Cressonnière de la Noue, Luc et François Raymond <p>D948 • 06 15 59 74 61</p>
Ferme de Moigny <p>3 Grande-Rue</p>

MÉTIERS D'ART

Milly-la-Forêt
VITRAIL
Atelier Vitrail de Milly Aurore Zocchetto <p>01 60 91 09 34/06 60 28 79 67 <p>www.vitraildemilly.fr</p></p>

CRÉATION DE BIJOUX
Le Trésor de la Bête Anne Claustre <p>06 60 93 48 66</p>

Sandrine Munoz <p>06 28 97 68 75</p>

Atelier Marit Marina Carpier <p>06 04 18 65 91 <p>www.ateliermarit.com</p></p>

HORLOGERIE
Horlogerie de la Halle <p>2 rue Saint-Wulfran <p>01 60 75 16 88 <p>Ma.-sam. 10h-12h30/14h30-19h.</p></p></p>

GRAPHISME, MANDALA
Bénédicte Barrat <p>06 12 22 96 21</p>

Saint-Martin-en-Bière
SCULPTURE CÉRAMIQUE
Cathy Lagarrigue <p>06 88 01 11 09 <p>www.cathy-lagarrigue.esy.fr</p></p>

Perthes-en-Gâtinais
TAPISSERIE DÉCORATION
L'Atelier du Monceau Lisiane Coulon <p>01 60 66 04 35 <p>atelierdumonceau.com</p></p>

COLLAGE PEINTURE
Alain Michel <p>06 24 61 24 36 <p>www.alainmichel.collage.com</p></p>

DIORAMAS
La Ruée vers l'Art Patrick Richard <p>01 60 66 08 18 <p>www.larueeverslart.fr</p></p>

Cély-en-Bière
GRAVURE EN TAILLE DOUCE
L'Atelier d'Art de Cély Caroline Delépine <p>01 64 38 66 96 <p>ou 06 20 31 92 85 <p>www.atelierdecely.com</p></p></p>

Courances
SCULPTURES, INVENTIONS
Philippe Bouveret <p>01 64 98 28 79 <p>www.philippebouveret.com</p></p>

Moigny-sur-École
LUTHERIE
Thierry Bruno <p>06 80 50 66 32 <p>www.thb-lutherie.fr</p></p>

PHOTOGRAPHIE
Quentin Kheyap <p>06 45 50 35 72 <p>www.photos-quentin.book.fr</p></p>

Oncy-sur-École
ÉBÉNISTERIE D'ART
Guislain Poitou <p>01 64 98 98 77 <p>ou 06 86 48 62 33 <p>www.restauration-ebeniste-art.fr</p></p></p>

DESIGN SUR VERRE
Fabienne Gasselun <p>06 82 20 80 31 <p>ou 01 64 98 88 67</p></p>

À VOIR / À DÉCOUVRIR

Les circuits des artistes vous emmènent dans les villages célèbres pour leurs artistes : Milly-la-Forêt, Courances, Chailly-en-Bière, Barbizon.

Les furent (et sont encore !) peintres, jardiniers, paysagistes, architectes... et ont laissé de belles empreintes sur le territoire !

Milly-la-Forêt
47 rue Langlois • 01 64 98 83 17
www.millylaforet-tourisme.com

Milly-la-Forêt était fréquentée dès le Mésoolithique (-9 500 ans avant notre ère) comme l'attestent les abris ornés de gravures rupestres dans le massif forestier.

Incendrée par les Anglais au terme de la guerre de Cent Ans, Milly-la-Forêt est reconstruite et fortifiée par l'amiral de Gravelle, Seigneur de Milly, qui obtient en 1479 de Louis XI la construction de la Halle et la création officielle d'un marché.

Au XX^e siècle, Milly-la-Forêt s'illustre dans le développement de la culture des plantes médicinales.

La ville a accueilli des personnalités comme Christian Dior, Jean Cocteau, Jean Tinguely, Niki de Saint Phalle.

La Chapelle Saint-Blaise des Simples
Au cœur d'un jardin de plantes médicinales, cette chapelle romane du XIII^e siècle fait partie d'une ancienne léproserie. On y utilisait les simples (plantes médicinales utilisées de manière simple, sans transformation). En 1959, **Jean Cocteau**, citoyen d'honneur de Milly-la-Forêt, décora les murs de la chapelle. Il y repose et sur sa tombe figure l'inscription « *Je reste avec vous* ». Vous trouverez,dans le jardin, des œuvres de **Philippe Bouveret**, artiste vivant toujours à Courances, ayant contribué à la création du Cyclop.

Rue de l'Amiral de Gravelle • **01 64 98 84 94**
www.chapelle-saint-blaise.org

Le Cyclop
Cette œuvre contemporaine de 22,5 m de haut totalisant 350 tonnes d'acier a été initiée en 1969 par Jean Tinguely et Niki de Saint Phalle. Elle a été finalisée 25 ans plus tard : une immense tête sans corps, étincelante d'éclats de miroirs, avec un œil unique, une bouche d'où ruisselle de l'eau sur une langue toboggan, une oreille qui pèse une tonne. Cette fête abrite un univers surprenant : sculptures sonores, petit théâtre automatique, machinerie aux engrenages de ferraille... autant de témoignages laissés par la quinzaine d'artistes (Arman, César, Ave Aeppi, Soto...) qui ont participé à la construction du Cyclop.

La Maison de Jean Cocteau
Découvrez la maison de l'artiste et les jardins (2 hectares composés d'un jardin domestique, d'un verger et de bois). Le grand salon, la chambre et le bureau ont été restitués tels que Cocteau les a laissés à sa mort. Des salles d'expositions permanentes et temporaires et une salle de projection présentent les œuvres de Jean Cocteau.

15 rue du Lau • **01 64 98 11 50**
www.maisoncocteau.net

L'Espace culturel Paul Bédu
accueille les collections de cet amateur d'art accompli : dessins, d'objets d'art et de tableaux. On y trouve la fameuse toile « *Et le soleil s'endormit sur l'Adriatique* », peint par Lolo, dit Joachim Raphaël Boronoli, qui s'avéra être un âne à la queue duquel on avait attaché un pinceau. Ce canular retentissant fut monté en 1910 par Roland Dorgèlès et ses amis pour prendre le contre-pied des nouvelles écoles de peinture et se moquer des critiques d'art.

Vous y verrez la collection de lithographies, dessins et céramiques dessinés par Jean Cocteau et La collection Niki de Saint Phalle. 10 lithographies et sérigraphies réalisées par la célèbre artiste franco-américaine ont été offert à la Ville.

8 bis rue Farnault

L'Espace culturel du Moustier Moustier, lieu unique et insolite, accueille des expositions temporaires d'artistes locaux ou non. Cette crypte est un des vestiges les plus anciens de Milly et daterait du VII^e siècle.

Elle constitue, avec la porte du Moustier Péronne, le dernier témoin du monastère de Fulbert I^{er}, qui obtint de Dagobert 1^{er} la terre de Milly pour « services rendus au roi ». **Le Parc du Moustier**, juste à côté, vous accueille pour de belles journées en toute saison. Bancs, tables de pique-nique, boîte à livres...

47 rue Langlois

Le **Conservatoire national des Plantes à parfums, médicinales, aromatiques et industrielles**
Laissez-vous guider dans un jardin de 4 hectares où sont cultivées 1 200 espèces. Ce site a pour mission la conservation,

mais aussi la production et la valorisation des plantes utilesaires. Dans le séchoir aménagé en espace d'interprétation, découvrez de façon ludique les interactions de l'Homme avec le monde végétal. Vous y découvrirez les plantes médicinales qui ont inspiré, entre autres, Jean Cocteau.

Route de Nemours • **01 64 98 83 77** • **www.cnpmai.net**

Oncy-sur-École
Le noyau villageois originel semble être une maison noble, le clos d'Artois, pourvue d'une ferme et d'une chapelle. Essentiellement rurale, la commune d'Oncy-sur-École présentait des activités viticoles, chanvrières, maraichères et exploitait le grès. L'église Saint-Martin, édifiée au 12^e siècle, a reçu le Prix national au concours *Les Rubans du Patrimoine*, pour la qualité de sa restauration.

Au XX^e siècle, elle participe activement à l'aventure des plantes médicinales et maintient encore actuellement la production de la menthe poivrée de Milly.

La Ferme du Clos d'Artois est spécialisée dans la production de plantes médicinales, dont la célèbre menthe poivrée de Milly. *Voir rubrique « Terroir ».*

Simon-Mathurin Lantara
Né le 24 mars 1729 à Oncy-sur-École, Simon Mathurin Lantara, renommé pour ses nombreux talents artistiques, est pourtant parti de peu de choses. Sa condition extrêmement modeste le conduisit au service d'un gardien de bestiaux : la garde des animaux était autant de temps passé à croquer et à esquisser les paysages qu'il avait sous les yeux. Le berger remarqua ses crayonnages et le plaça chez un peintre, à Versailles. Lantara le quitât bientôt pour entrer au service d'un peintre parisien et sur-isit pour gages les leçons de peinture de son maître. Quand sa confiance en lui fut suffisamment grande, il s'établit rue Saint-Denis où il vendait ses tableaux à vil prix. À quarante-neuf ans, en 1778, la maladie le conduisit à l'Hôpital de la Charité à Paris, où il mourut le 22 décembre.

Cet artiste "multicartes" était peintre de paysages animés, graveur et dessinateur. Ses œuvres ont toujours été très recherchées. Les plus connues sont *La Rencontre fâcheuse*, *Le Pêcheur amoureux*, *L'Heureux baigneur*, *Le Berger amoureux*, *La Nappe d'eau*, *Les Chasse-marées*. Il excellait à rendre les effets du soleil et de la lumière. Il fut le précurseur de la peinture sur motif, de l'École de Barbizon et des Impressionnistes ensuite.

Saint-Martin-en-Bière
Son église fut construite à l'initiative de Cosme Clause, seigneur de Fleury-en-Bière. La proximité de Fontainebleau, les liens entre la famille Clause et la famille royale, les datations retrouvées dans l'édifice, ainsi que les comparaisons stylistiques, permettent de penser que l'ensemble des boiseries et peintures a été réalisé par des artistes venus de **l'école de Fontainebleau**. En 2001, le Parc du Gâtinais a participé à la restauration de deux tableaux du XIX^e siècle, "*Le Baptême du Christ*" et "*La Vierge à l'Enfant entre deux Saints*". Trois fresques, grandes compositions sur les parties hautes de l'édifice, ont été mises en nu. Elles datent de 1611 et représentent "*La Fuite en Egypte*", "*Le Songe de Joseph*", et "*Le Massacre des Innocents*". A voir : le lavoir rectangulaire de la rue du Pot qui Bout, alimenté par le ru du Bignon, qui conserve une partie de sa structure en bois destinée à supporter les paniers des lingères. Quatre toits permettent de recueillir les eaux pluviales dans le bassin intérieur. Le sol et le fond du lavoir sont pavés de grès. Le menhir situé derrière l'église est surmonté d'une croix offerte par les enfants de la Confirmation en 1860. Ce menhir marquait l'emplacement du premier cimetière du village déplacé peu avant 1860.

Barbizon
Dès les années 1850, des peintres de l'Europe entière, de Russie, des États-Unis, inscrits dans les ateliers parisiens, vont se joindre à leurs camarades français pour venir à Barbizon: le chemin de fer permet d'ac-

céder à Melun ou Fontainebleau, même s'il restait encore une dizaine de kilomètres à faire à pied pour arriver jusqu'à la "Herre promise". En 1867, l'hôtel Siron (actuel Bas-Bréau), appelé aussi de l'Exposition, car l'aubergiste a l'idée d'ouvrir une salle d'exposition pourles œuvres des artistes de passage, accueille une nouvelle clientèle de peintres et d'écrivains, souvent étrangers, comme Stevenson. Ainsi, très tôt, le nom de Barbizon fut connu, plusieurs articles de *L'illustration* eurent comme sujets des reportages sur l'auberge Ganne et ses décors peints par les artistes. Les frères Goncourt ont décrit l'auberge dans leur livre *Marcelle Salomon*.

Après 1875, les français du noyau d'origine composé de Corot, Daubigny, Diaz, Dupré, Jacque, Millet Rousseau, Troyon disparaurent. Mais, depuis 1863, la jeune génération de Monet, Renoir et Sisley avait fait le pèlerinage en forêt de Fontainebleau, sur les pas des anciens, ceux de l'École de Barbizon, pour

prendre la relève et créer une nouvelle vision de la nature. Ces derniers formèrent une communauté homogène, **les Impressionnistes**, appliquant des directives communes et organisant des expositions de groupe de 1874 à 1886.

À la fin du 19^e siècle, un petit train est créé de Melun à Barbizon : il n'y avait alors plus beaucoup de peintres à Barbizon, mais plutôt des écrivains, des philosophes, des chanteurs et des comédiens. Les hôtels et les restaurants s'étaient multipliés par dix et les touristes affluaient.

Ce n'est qu'en 1890 que le nom d'École de Barbizon fut attribué au groupe des anciens, à la suite de la parution à Londres du livre de David CroalThomson, intitulé « *The Barbizon School of painters* ».

Le musée départemental des peintres de Barbizon est installé dans deux lieux historiques : l'auberge Ganne, où ont séjourné entre les années 1820 et les années 1860 de nombreux artistes venus trouver leur inspiration dans la nature environnante et **la maison-atelier de Théodore Rousseau**, où ce grand artiste a vécu les vingt dernières années de sa vie.

Depuis 1995, **l'auberge Ganne** abrite la collection permanente du musée, constituée à la fois par les décors réalisés sur les meubles et les murs du bâtiment par les peintres qui y étaient hébergés et par une

collection de peintures, dessins et estampes représentative de la production de ces artistes parmi lesquels on trouve Camille Corot, Jean-François Millet, Théodore Rousseau et Narcisse Diaz de la Penha. En introduction à la visite, un audiovisuel présente l'histoire de la colonie artistique de Barbizon, la place de la peinture en plein air (« sur le motif ») dans l'histoire de l'art du 19^e siècle et la vie quotidienne des peintres à l'auberge.

Puis dans les salles du rez-de-chaussée, salles à manger et épicerie, les meubles et panneaux décorés par les artistes ont été replacés.

Au premier étage, onvoit encore de nombreux dessins, peintures et graffiti, souvent humoristiques, apposés par les artistes sur les murs mêmes de leurs chambres mais où est également présentée la collection de peintures, dessins et estampes du musée.

L'**atelier de Théodore Rousseau** permet la présentation en

alternance d'expositions temporaires et d'un choix de peintures, estampes et documents permettant d'évoquer la vie et l'œuvre de ce peintre qui a joué un rôle central dans le développement de la vie artistique du village entre 1847 et 1867. L'œuvre de Théodore Rousseau est présente en particulier à travers un ensemble de 24 cuivres gravés réalisés à la demande d'Alfred Sensier et de Théophile Silvestre en exécution des volontés testamentaires de l'artiste d'après des dessins représentatifs de sa production et présents dans son atelier au moment de sa mort. Les expositions temporaires sont consacrées à des artistes du 19^e siècle spécialistes du paysage, de la peinture animalière ou des sujets paysans.

92 Grande-Rue • **01 60 66 22 27**
www.musee-peintres-barbizon.fr